

30059200

FIAT / LANCIA / ALFA (BOSCH / MARELLI)



Sykes-Pickavant®

GB

- 1 Application data
- 2 Connecting up
- 3 Select system
- 4 Select make
- 5 Select model
- 6 Select ECM No.
- 7 System recognised
- 8 System not recognised
- 9 Read errors
- 10 Clear errors
- 11 Actuator tests
- 12 Component tests
- 13 Exit menu
- 14 Reference information
- 15 Technical help
- 16 Spares

DE

1. Anwendungen
2. Anschluss
3. System auswählen
4. Marke auswählen
5. Modell auswählen
6. ECU-Nr. wählen
7. System erkannt
8. System nicht erkannt
9. Fehler lesen
10. Fehler löschen
11. Stellglieder
12. Bauteile
13. Menü verlassen
14. Bezugsinformationen
15. Technische Hilfe
16. Ersatzteile

DK

1. Anvendelse
2. Tilslutning
3. Vælg system
4. Vælg mærke
5. Vælg model
6. Vælg ECM nummer
7. System fundet
8. System ikke fundet
9. Læs fejl
10. Slet fejl
11. Aktuator test
12. Komponent test
13. Forlad menu
14. Reference information
15. Teknisk hjælp
16. Reserve

ES

1. Aplicaciones
2. Conectando
3. Elegir sistema
4. Elegir marca
5. Elegir modelo
6. Elegir no.UCE
7. Sistema reconocido
8. Sistema no reconocido
9. Leer errores
10. Borrar errores
11. Actuadores
12. Componentes
13. Salir del menú
14. Información de referencia
15. Ayuda técnica
16. Recambios

F

1. Applications
2. Branchement
3. Choix du système
4. Choix de la marque
5. Choix du modéle
6. Choix du No. du calculateur
7. Système reconnu
8. Système pas reconnu
9. Lecture des codes
10. Effacement des codes
11. Actuateurs
12. Composants
13. Sortie menu
14. Information de référence
15. Aide technique
16. Pièces de rechange

IT

1. Applicazioni
2. Collegamento
3. Selezione del sistema
4. Selezione della marca
5. Selezione del modello
6. Selezione del numero della centralina
7. Sistema riconosciuto
8. Sistema non riconosciuto
9. Lettura errori
10. Cancellazione errori
11. Attuatori
12. Componenti
13. Uscita menù
14. Informazioni generali
15. Assistenza tecnica
16. Pezzi di ricambio

NL

1. Toepassingen
2. Aansluiten
3. Kies systeem
4. Kies merk
5. Kies model
6. Kies ECU Nr.
7. Systeem herkend
8. Systeem niet herkend
9. Fouten lezen
10. Fouten wissen
11. Actuators
12. Onderdelen
13. Menu verlaten
14. Reference informatie
15. Technische hulp
16. Onderdelen

P

1. Aplicações
2. Ligação
3. Escolha sistema
4. Escolha marca
5. Escolha modelo
6. Escolha ECU No.
7. Sistema reconhecido
8. Sistema não reconhecido
9. Ler erros
10. Limpar erros
11. Actuadores
12. Componentes
13. Sair do menu
14. Informações de referencia
15. Ajuda técnica
16. Peças



Alfa	145	1.3 i	1351	94-96	335.01	IAW 8F
Alfa	146	1.3 i	1351	95-96	335.01	IAW 8F
Alfa	155	Twin Spark 1.7 ie	1749	95-96	AR 67105	M1.7
Alfa	155	Twin Spark 1.8	1773	95-96	AR 67102	M1.7
FIAT	Cinquecento	900 S/SX (Cat)	903	92-93	170 A1.046	IAW 6F
FIAT	Cinquecento	900		93-95	176 B2.000	IAW 6F
FIAT	Cinquecento	900 S/SX(Cat)	903	95-96	170 A1.046	IAW 16F
FIAT	Cinquecento	Sporting	1108			IAW 16F
FIAT	Coupe	2.0 16V	1995	93-96	836 A3.000	IAW MPI 4
FIAT	Coupe	Turbo	1995	94-96	175 A1.000	IAW MPI 4
FIAT	Croma	2.0 ie 16V	1995	94	154 E1.000	M1.7
FIAT	Panda	900	903	96	141 GT53A	IAW 16F
FIAT	Panda	1000 FIRE	999	92-93	156 A2.000	A2X
FIAT	Panda	1100	1108	93-96	170 A1.046	IAW 6F
FIAT	Panda	1000	999	95-96	141 C2.000	IAW 16F
FIAT	Punto	55	1108	93-96	176 A6.000	IAW 6F
FIAT	Punto	55	1108	95-96	176 A5.000	IAW 16F
FIAT	Punto	60 (incl Cabrio)	1242	93-95	176 A7.000	IAW 6F
FIAT	Punto	60 (incl Cabrio)	1242	95-96	176 A7.000	IAW 16F
FIAT	Punto	GT	1372	93-96	176 A4.000	M2.7
FIAT	Punto	75	1242	93-95	176 A8.000	IAW 8F
FIAT	Punto	75	1242	95-96	176 A8.000	IAW 18F



FIAT	Tempra	1.4 ie	1372	92-93	160 A1.046	A2X
FIAT	Tempra	1.6 ie	1581	91-95	159 A3.046	A2X
FIAT	Tempra	1.8 ie	1756	90-93	159 A4.000	IAW 4T1
FIAT	Tempra	1.8 ie	1756	93-96	835 C2.000	IAW 4U6P8
FIAT	Tempra	1.8 ie	1756	94-96		IAW 8F52
FIAT	Tempra	1.8 ie	1756	96		IAW 18F
FIAT	Tempra	2.0 (Cat)	1995	91-95	159 A6.046	IAW 4S1/4S1.P8
FIAT	Tempra	2.0 ie	1995	91-95	159 A6.046	IAW Q4S
FIAT	Tempra	2.0 4X4	1995	93-95	159 A6.046	IAW 4U2P8
FIAT	Tempra	2.0 ie 16V SW	1995	93-96		IAW MPI 4Q2
FIAT	Tipo	1.4 ie	1372	93-95	160 A1.046	A2X
FIAT	Tipo	1.6 ie	1580	90-95	158 A3.046	A2X
FIAT	Tipo	1.6 AT	1580	93-95	158 A3.048	A2X
FIAT	Tipo	1.8 ie	1756	90-93	159 A.4000	IAW 4T3/4T3P8
FIAT	Tipo	1.8 (Cat)	1756	91-96		IAW 4U7P8
FIAT	Tipo	1.8	1756	94-96	835 C2.000	IAW 8F.52
FIAT	Tipo	1.8 ie 16V	1756	89-93	160 A5.000	IAW 04N
FIAT	Tipo	2.0 ie	1995	93-95	159 A6.046	IAW 4U3
FIAT	Tipo	2.0 16V	1995	91-93	160 A8.046	IAW 4Q1
FIAT	Tipo	2.0 16V	1995	93-95	836 A3.000	IAW 4Q5
FIAT	Uno	1.0 ie	999	93-95	156 A2.246	A2X
FIAT	Uno	1.5 Selecta	1498	93-95	149 C1.000	A2X
FIAT	Uno	75 S ie	1498	87-89	149 C1.000	A2X
FIAT	Uno	1.4	1372	93-95	160 A1.046	A2X
FIAT	Uno	1.4 ie	1372	93-95	160 A1.046	A2X



FIAT	Uno	70 SX	1372	89-93	146 C1.000	A2X
FIAT	Uno	75 SX ie	1498	87-89	149 C1.000	A2X
Lancia	Dedra	1.8 ie	1756		835 A2.000	IAW 04T/04TP8
Lancia	Dedra	1.8 ie	1756		835 A2.046	IAW 04U/04UP8
Lancia	Dedra	1.8 ie	1756	92-96	835 A5.000	IAW 8F
Lancia	Dedra	2.0 ie	1995		835 A5.000	IAW 04K/04KP8
Lancia	Dedra	2.0 (Cat)	1995		835 A5.046	IAW 04J/04JP8
Lancia	Dedra	2.0 8V Turbo	1995		835 A7.000	IAW 471/471P8
Lancia	Dedra	2.0 8V Turbo (Cat)	1995		835 A7.046	IAW 472/472P8
Lancia	Dedra	2.0 8V Turbo	1995		835 A8.000	IAW 473/473P8
Lancia	Dedra	Integrale				
Lancia	Dedra	2.0 8V Turbo	1995		835 A8.046	IAW 474/474P8
Lancia	Dedra	Integrale (Cat)				
Lancia	Dedra	2.0 16V	1995	92-95	835 A3.000	IAW 4Q6
Lancia	Dedra	2.0 16V Turbo	1995	92-95	835 A4.000	IAW 4WD
Lancia	Dedra	2.0 16V Integrale	1995			IAW 4WG
Lancia	Delta	1.6 ie	1585	88-93		IAW 02P 0X
Lancia	Delta	1.6 ie	1585	88-93	831 B7.000	IAW 04P 07
Lancia	Delta	1.6 Turbo	1585	88		IAW 049 03
Lancia	Delta	1.6 GT ie	1585	89	835 A1.000	IAW MPI 4
Lancia	Delta	1.6 HF Turbo	1585	91-92	831 B3.000	IAW 049 01
Lancia	Delta	1.6	1585	93-96		MA 1.7
Lancia	Delta	1.8	1756	93-96	836 A5.000	IAW MPI 8F
Lancia	Delta	2.0 16V Integrale	1995	92-95	831 E5.046	IAW 4WG/4WA

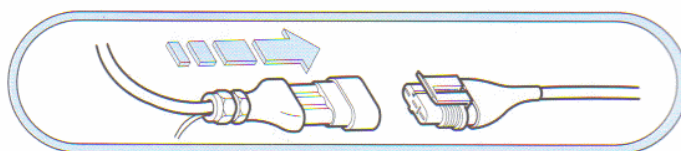
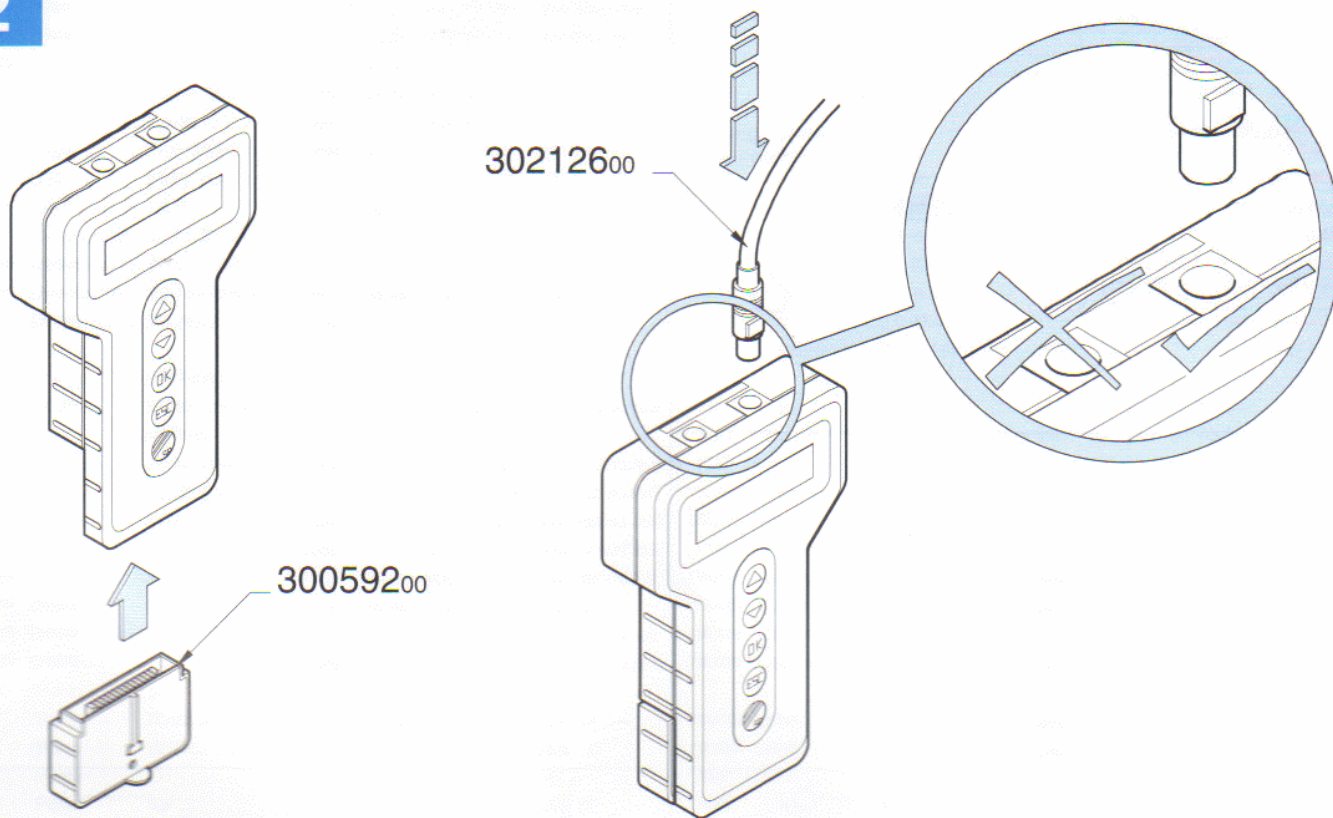


Lancia	Delta	2.0 16V	1995	92-95		IAW 4Q3
Lancia	Delta	2.0 16V HF Turbo	1995	92-95	831 B3.000	IAW 4WB
Lancia	Prisma	2.0 4X4	1995	88-90	831 B4.000	IAW 02G 04
Lancia	Prisma	2.0 ie 4X4	1995	88-90		IAW 02G 03
Lancia	Prisma	2.0 4X4	1995	88-90		IAW 04G 07
Lancia	Prisma	2.0 ie 4X4 (Cat)	1995	88-90		IAW 04H 06
Lancia	Y10	1.1	1108	92-96	156 A3.000	MA 1.7

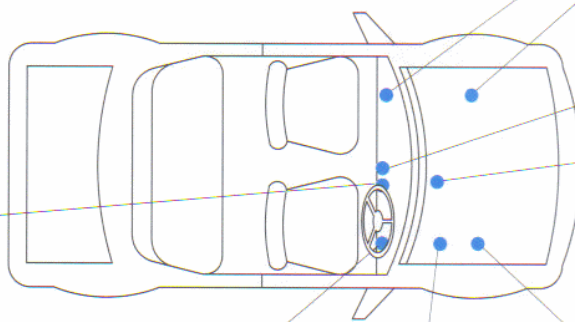
?

Fiat/Lancia/Alfa
(Bosch / Marelli)

Check Application List !
Sich auf Anwendungsliste beziehen !
Check modeloversigt !
Compruebe la lista de aplicaciones
Consulter la liste des applications
Verificare lista applicazioni !
Controleer toepassingen !
Verifique lista de aplicações



Lancia Delta
Lancia Prisma



Fiat Panda
Fiat Tempra
Fiat Tipo
Fiat Uno

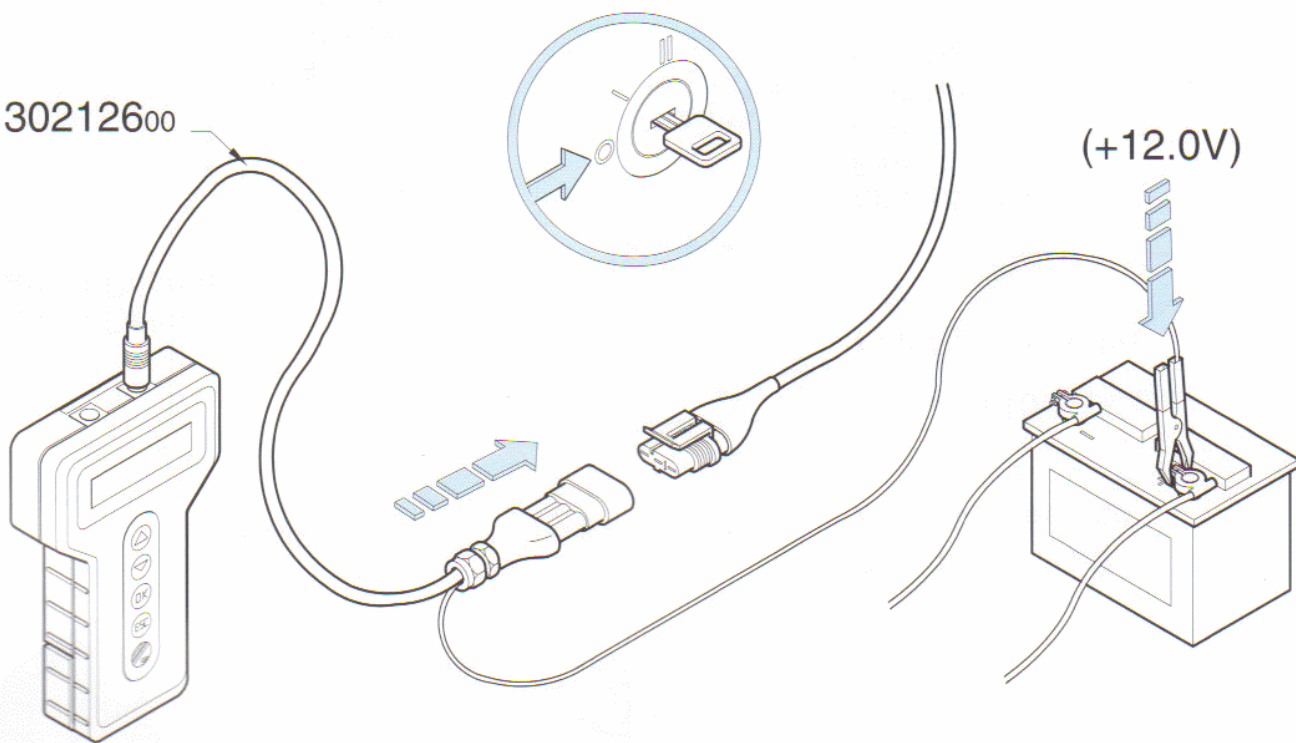
Fiat Coupe
Lancia Dedra

Alfa 155 1.7/1.8
Fiat Cinquecento

Lancia Y10
Fiat Coupe Turbo

Alfa 145/146
Fiat Croma
Fiat Punto
Fiat Tempra
Fiat Tipo

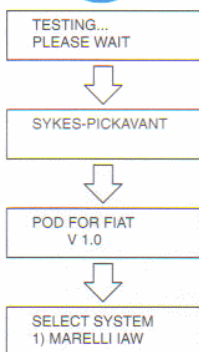
30212600



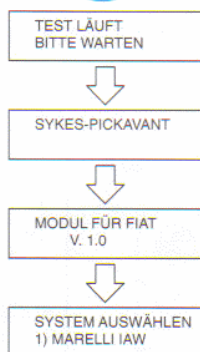
6

7

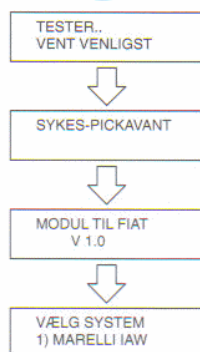
GB



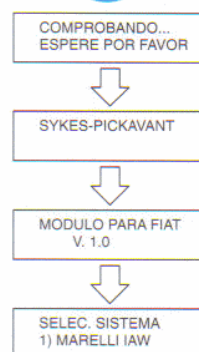
DE



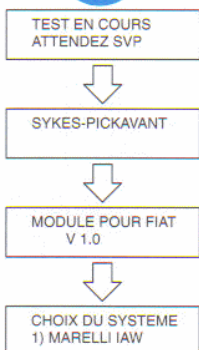
DK



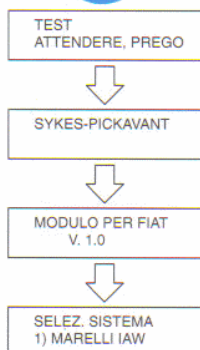
ES



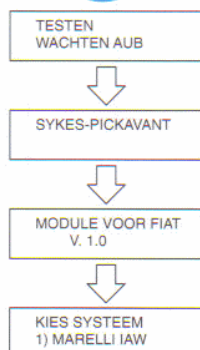
F



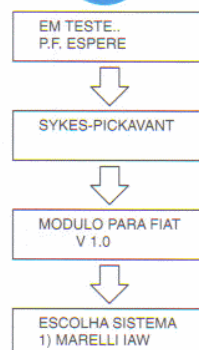
IT



NL

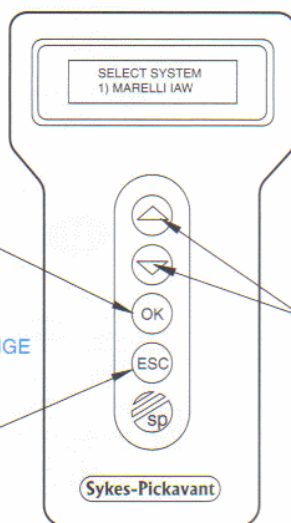


P



ACCEPT OPTION
WAHL BESTÄTIGEN
GODKEND VALG
ACEPTAR OPCION
CONFIRMER L'OPTION
CONFERMA DELL'OPERAZIONE
ACCEPTTEER KEUZE
OPÇÃO ACEIPTE

ESCAPE (GO BACK TO PREVIOUS SCREEN)
ESC = ZURÜCK ZUR VORAUSGEHENDEN ANZEIGE
ESC=TILBAGE (FORRIGE SKÆRMBILLEDE
ESC=VOLVER A LA PANTALLA ANTERIOR
ESC=RETOURNER A L'ECRAN PRECEDENTE
ESC=TORNARE ALLA VIDEATA PRECEDENTE
ESC=GA TERUG NAAR VORIG SCHERM
ESC=VOLTE AO ECRAN ANTERIOR



UP/DOWN MENU OR OPTION
MENÜ ODER AUSWAHL NACH OBEN/NACH UNTEN RÜCKEN
OP/NED MENU ELLER VALG
MENU U OPCION ARRIBA/ABAJO
PARCOURIR LE MENU OU L'OPTION
TASTI DIREZIONALI PER PASSARE ALLE VARIE OPERAZIONI
UP/DOWN MENU OF KEUZE
ACIMA O ABAIXA MENU O OPÇÃO

SELECT SYSTEM

SYSTEM AUSWÄHLEN

VÆLG SYSTEM

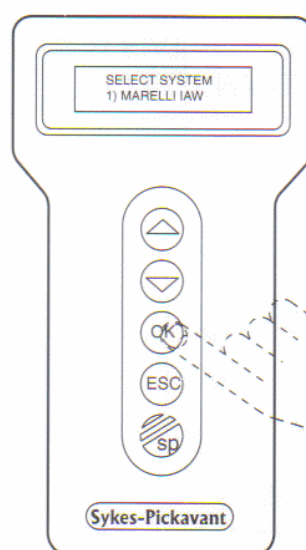
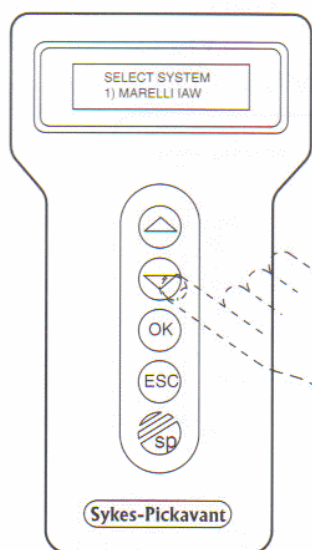
SELECCION DEL SISTEMA

CHOIX DU SYSTEME

SELEZIONE SISTEMA

KIES SYSTEEM

ESCOLHA SISTEMA



SELECT SYSTEM
1) MARELLI IAW
2) MOTRONIC



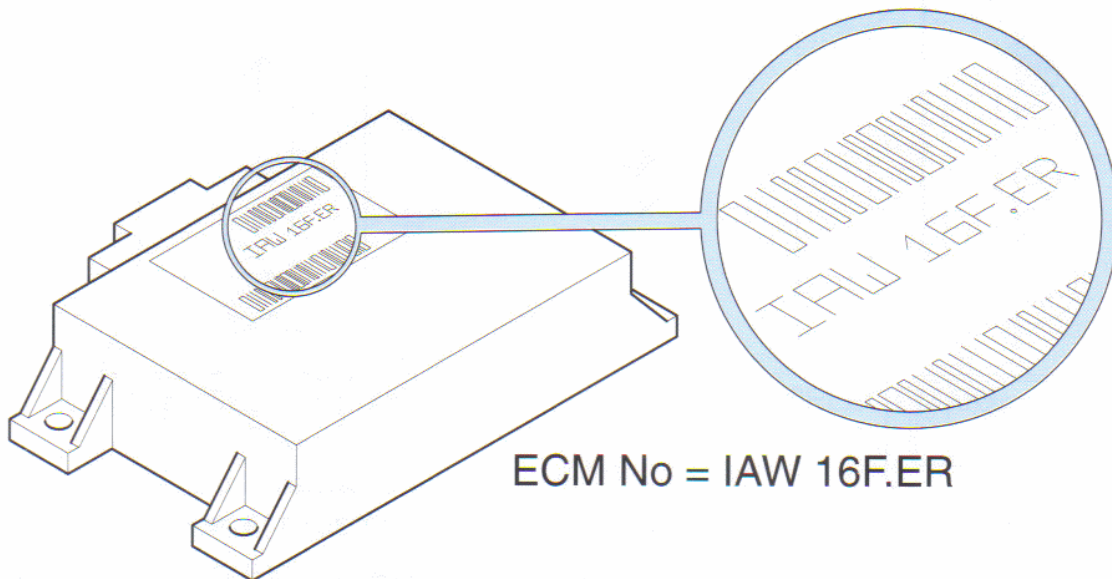
SELECT SYSTEM
1) MARELLI IAW



SELECT ECM No ECU-NR. AUSWÄHLEN VÆLG ECM NUMMER SELECCION DEL NO. DE LA UCE
 CHOISIR No.CALC. SELEZIONE NO. CENTRALINA KIES ECU Nr. ESCOLHA NO. ECU

MARELLI ✓

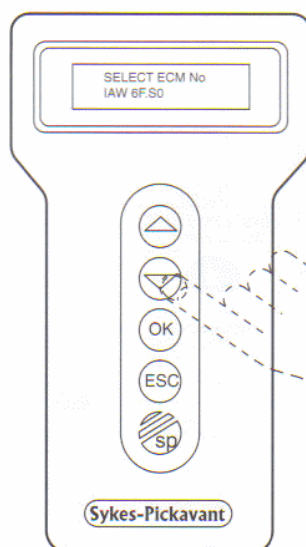
MOTRONIC ✗



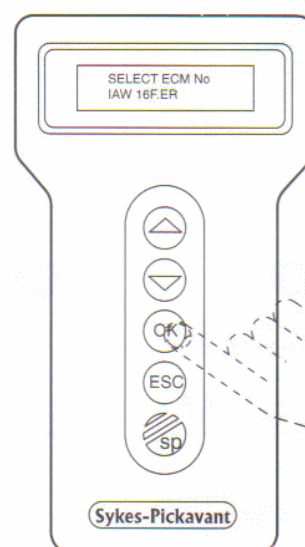
12

13

SELECT ECM No ECU-NR. AUSWÄHLEN VÆLG ECM NUMMER SELECCION DEL NO. DE LA UCE
 CHOISIR No.CALC. SELEZIONE NO. CENTRALINA KIES ECU Nr. ESCOLHA NO. ECU



MARELLI ✓
 MOTRONIC ✗



SELECT ECM No
 IAW 6F.S0
 IAW 16F.E0
 IAW 16F.ER

OK → SELECT ECM No
 IAW 16F.ER ←

SYSTEM RECOGNISED SYSTEM ERKANNT

SYSTEM FUNDET

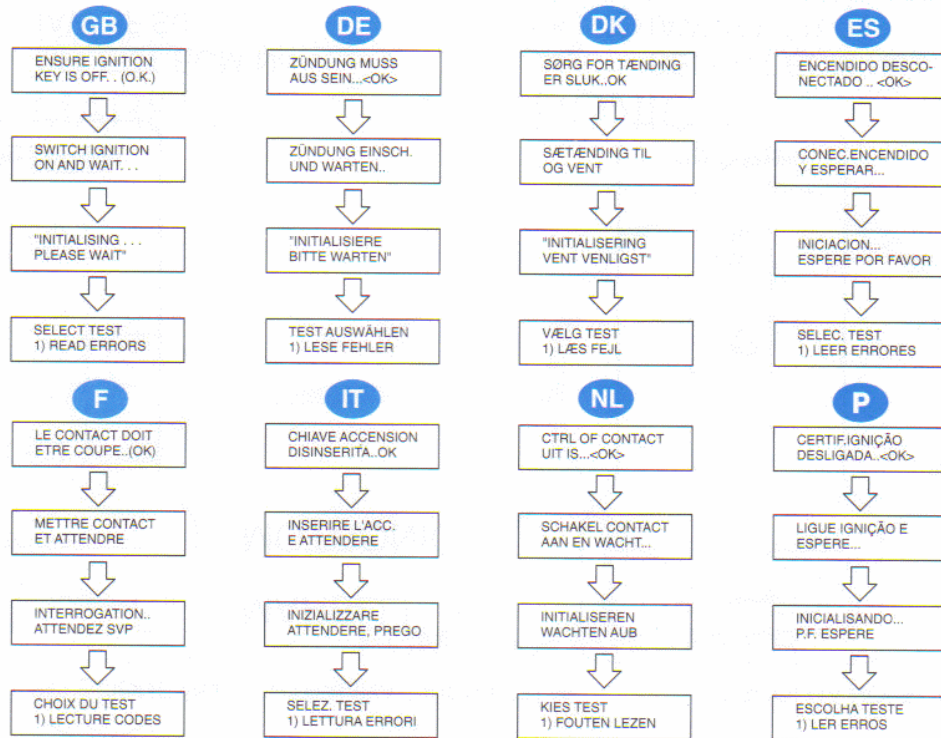
SISTEMA RECONOCIDO

SYSTEME RECONNU

SISTEMA RICONOSCIUTO

SYSTEEM HERKEND

SISTEMA RECONHECIDO



SYSTEM NOT RECOGNISED SYSTEM NICHT ERKANNT

SYSTEM IKKE FUNDET

SISTEMA NO RECONOCIDO

SYSTEME PAS RECONNU

SISTEMA NON RICONOSCIUTO

SYSTEEM NIET HERKEND

SISTEMA NÃO RECONHECIDO



READ ERRORS

FEHLER LESEN

LÆS FEJL

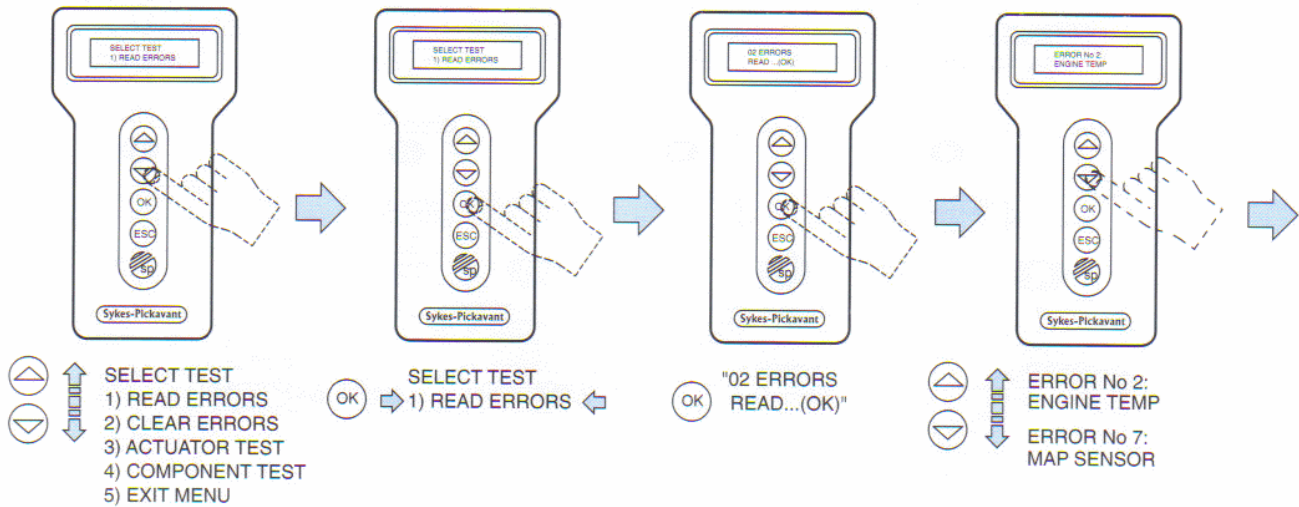
LEER ERRORES

LECTURE CODES

LETTURA ERRORI

FOUTEN LEZEN

LER ERROS



16

17

READ ERRORS (+ INFORMATION)
FEHLER LESEN (+INFORMATION)
LÆS FEJL (+INFORMATION)
LEER ERRORES (+INFORMACION)

LECTURE CODES (+INFORMATION)
LETTURA ERRORI (+INFORMAZIONI)
FOUTEN LEZEN (+INFORMATIE)
LER ERROS (+INFORMAÇÕES)

BOSCH ✓

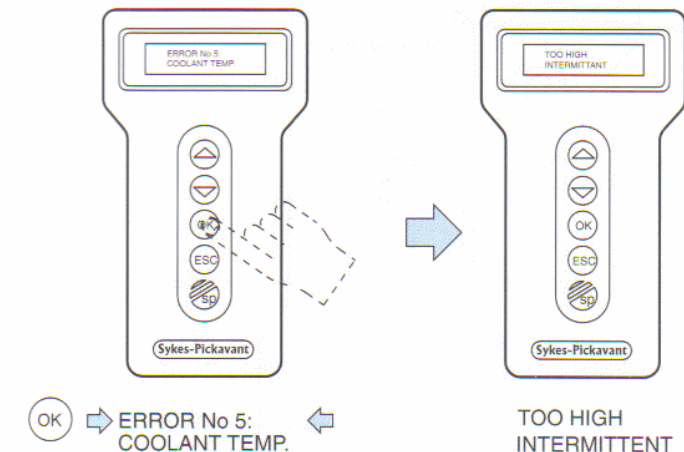
MARELLI ✗

TOO HIGH
INTERMITTENT

PRESENT
JETZT VORHANDEN
NU
PRESENTE AHORA
PRESENTE MAINTENANT
PRESENTE ADESSO
NU AANWEZIG
PRESENTE AGORA

TOO HIGH
INTERMITTENT

NOT PRESENT
JETZT NICHT VORHANDEN
IKKE TIL STEDE
NO PRESENTE AHORA
PAS PRESENTE MAINTENANT
NON PRESENTE ADESSO
NU NIET AANWEZIG
AUSENTE AGORA



HOLD DOWN
NIEDERHALTEN
HOLD NEDE
MANTENER PRESIONADO

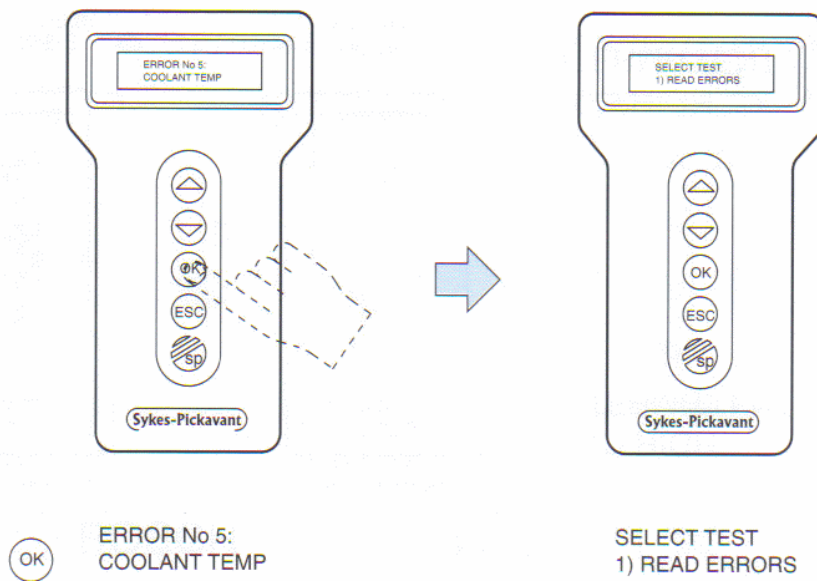
APPUYER ET MAINTENIR
MANTENERE PREMUTO
INGEDRUKT HOUDEN
MANTENHA PRESIONADO

READ ERRORS
LECTURE CODES

FEHLER LESEN
LETTURA ERRORI

LÆS FEJL
FOUTEN LEZEN

LEER ERRORES
LER ERROS



18

10

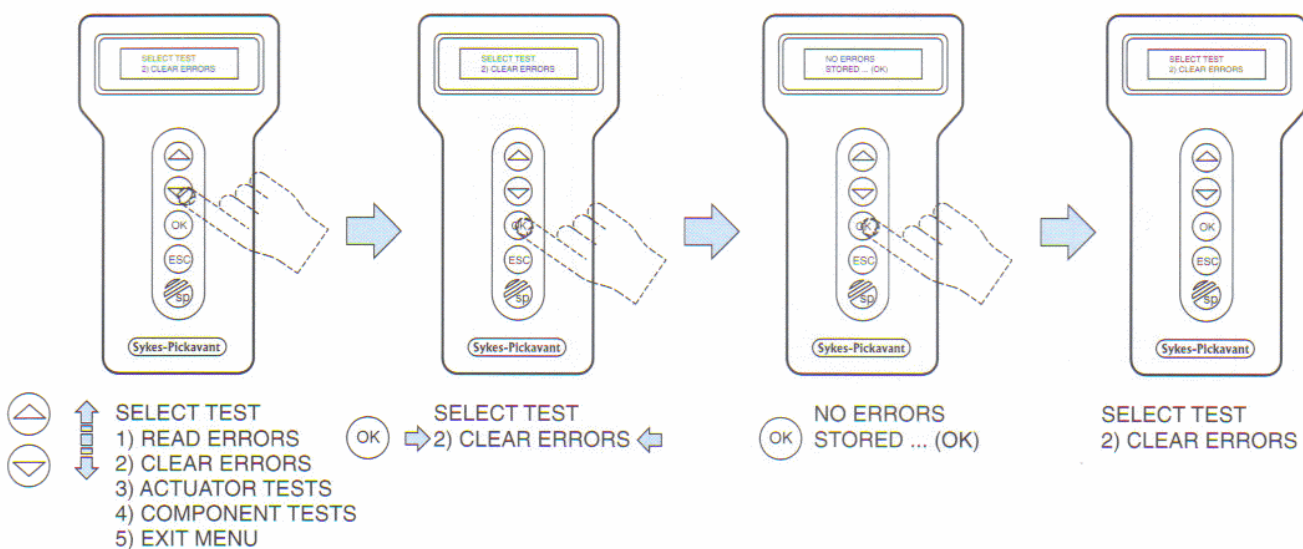
19

CLEAR ERRORS
EFFACEMENT

FEHLER LÖSCHEN
CANCELLAZIONE ERRORI

SLET FEJL
FOUTEN WISSEN

BORRAR ERRORES
LIMPAR ERROS



ACTUATOR TESTS

STELLGLIEDER

AKTUATOR TEST

ACTUADORES

ACTUATEURS

ATTUATORI

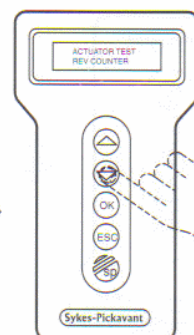
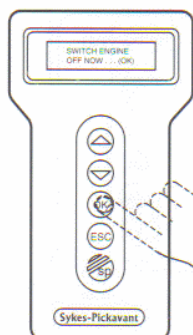
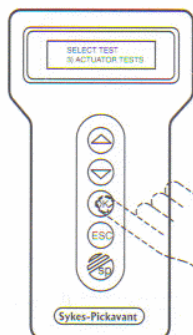
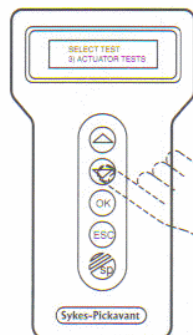
ACTUATOR TESTS

ACTUADORES



CATALYST
! KATALYSATOR!
KATALYSATOR
! CATALIZADOR !

CATALYSEUR
! CATALIZZATORE !
KATALYSATOR
CATALISADOR



SELECT TEST
1) READ ERRORS
2) CLEAR ERRORS
3) ACTUATOR TEST
4) COMPONENT TEST
5) EXIT MENU



SELECT TEST

3) ACTUATOR TESTS



SWITCH ENGINE
OFF NOW ... (OK)



ACTUATOR TEST
FUEL PUMP
INJECTOR
COIL 1
COIL 2
REV. COUNTER



20

21

ACTUATOR TESTS

STELLGLIEDER

AKTUATOR TEST

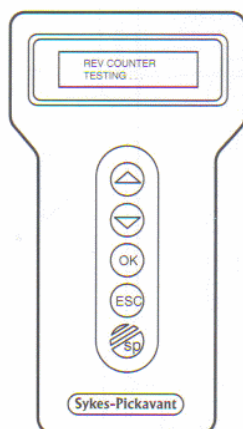
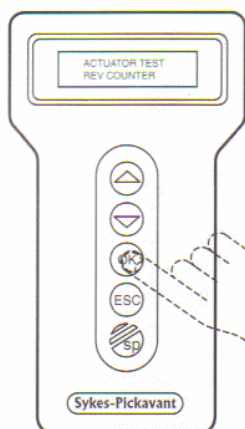
ACTUADORES

ACTUATEURS

ATTUATORI

ACTUATOR TESTS

ACTUADORES



ACTUATOR TEST
REV COUNTER

REV COUNTER
TESTING ...



ACTUATOR TESTS

ACTUATEURS

STELLGLIEDER

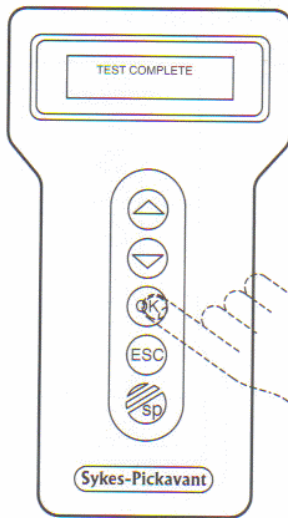
ATTUATORI

AKTUATOR TEST

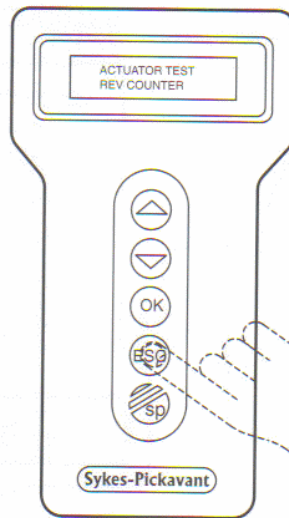
ACTUATOR TESTS

ACTUADORES

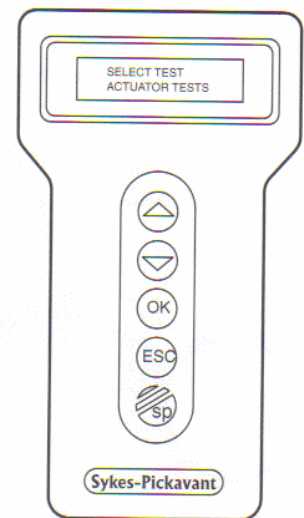
ACTUADORES



OK TEST COMPLETE



ESC ACTUATOR TEST
REV COUNTER



SELECT TEST
3) ACTUATOR TESTS

22

12

COMPONENT TESTS

COMPOSANTS

BAUTEILE

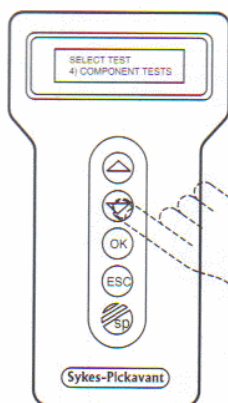
COMPONENTI

KOMPONENT TEST

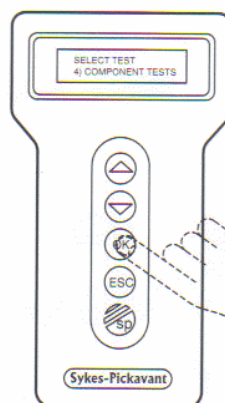
ONDERDELEN TESTS

COMPONENTES

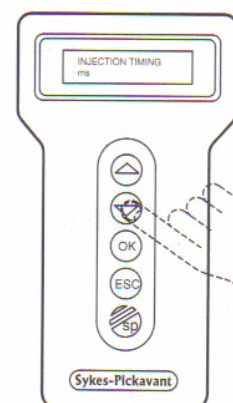
COMPONENTES



SELECT TEST
1) READ ERRORS
2) CLEAR ERRORS
3) ACTUATOR TEST
4) COMPONENT TEST
5) EXIT MENU



OK SELECT TEST
COMPONENT TESTS



ENGINE SPEED
rpm
REFERENCE SPEED
rpm
INJECTION TIMING
ms

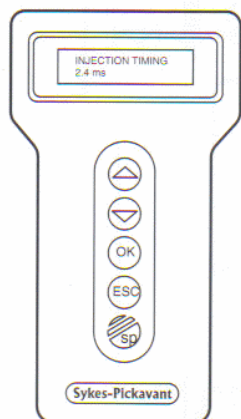
23

COMPONENT TESTS
COMPOSANTS

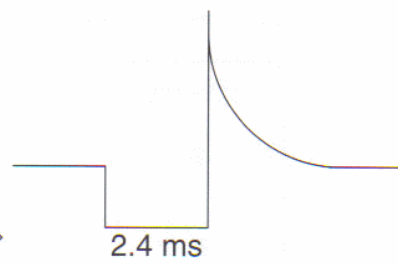
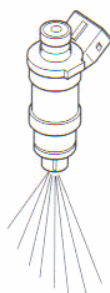
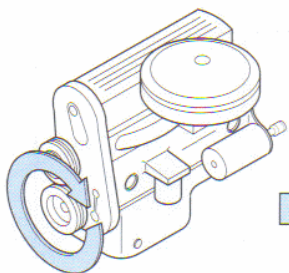
BAUTEILE
COMPONENTI

KOMPONENT TEST
ONDERDELEN TESTS

COMPONENTES
COMPONENTES



INJECTION TIMING
2.4 ms



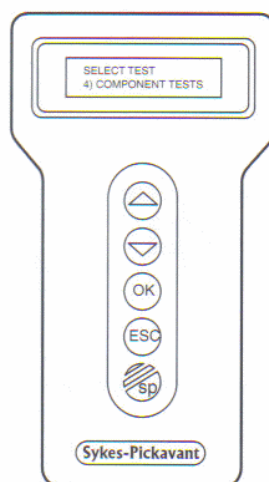
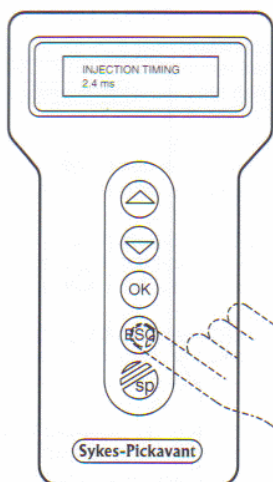
24

COMPONENT TESTS
COMPOSANTS

BAUTEILE
COMPONENTI

KOMPONENT TEST
ONDERDELEN TESTS

COMPONENTES
COMPONENTES



INJECTION TIMING
2.4 ms



SELECT TEST
4) COMPONENT TESTS

25

EXIT MENU

MENÜ VERLASSEN

FORLAD MENU

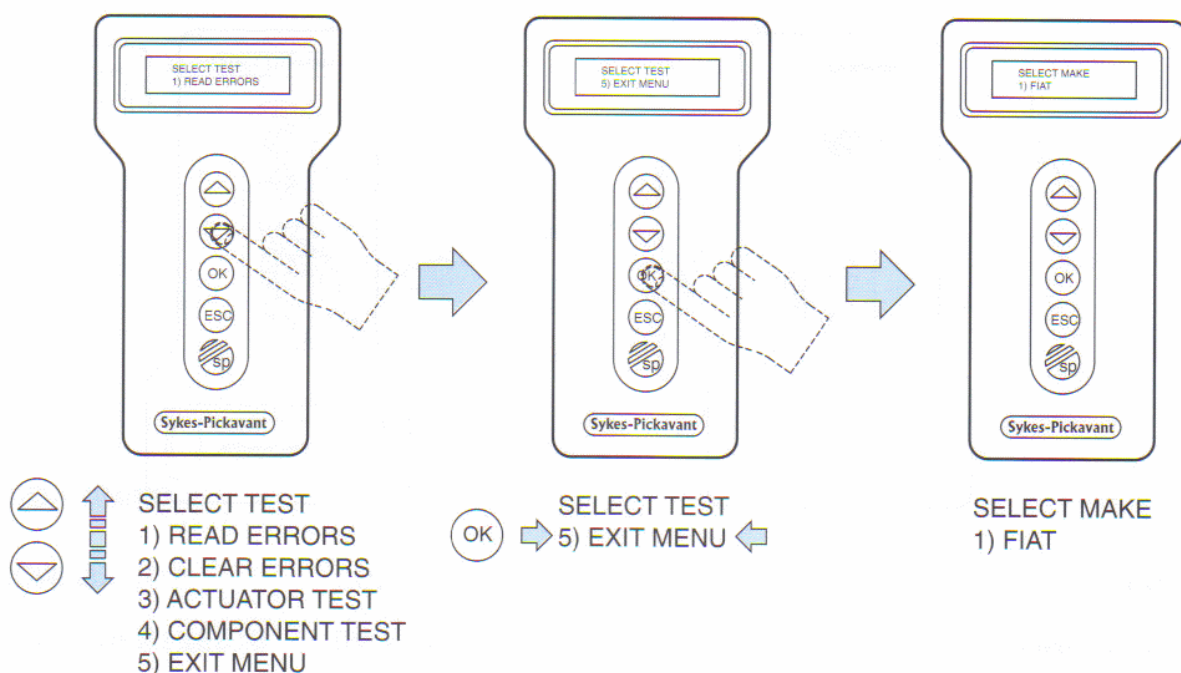
SALIR DEL MENU

SORTIE MENU

USCITA MENU

MENU VERLATEN

SAIR DO MENU



26

27

GB

REFERENCE INFORMATION

Code numbers can have more than one meaning:
the ACR always displays correct text for each system tested.

DE

BEZUGSINFORMATIONEN

Die selbe Code-Nummer kann unterschiedliche Bedeutungen haben.
Das Code-Ablesegerät zeigt immer die richtigen Bedeutung für das jeweilige System.

DK

REFERENCE INFORMATION

Det samme kodenummer kan have forskellig betydninger.
Kodelæseren viser altid den korrekte betydning i forhold til det aktuelle system.

ES

INFORMACIÓN DE REFERENCIA

El mismo código puede tener significados diferentes.
El Lector siempre muestra el significado correcto para el sistema que se está comprobando.

F

INFORMATION DE RÉFÉRENCE

Les mêmes numéros de code peuvent avoir des significations différentes.
Le Lecteur affiche toujours le texte correct en fonction du système testé.

IT

INFORMAZIONI GENERALI

Lo stesso numero di codice può avere dei significati diversi.
Il Lettore visualizza sempre il significato corretto per il sistema che sta analizzando.

NL

REFERENCE INFORMATIE

Sommige codes hebben meer dan één betekenis.
Foutcode Lezer geeft altijd de juiste tekst voor ieder getest systeem.

P

INFORMAÇÕES DE REFERENCIA

Os números de código podem ter mais que um significado.
O Leitor de Códigos mostra sempre o texto correcto por cada sistema testado.

GB

MARELLI IAW - SYSTEM

01	RPM SENSOR
02	INJ. SEQUENCE
03	AIR INLET TEMP
04	KNOCK SENSOR
05	COOLANT TEMP
06	LAMBDA SENSOR
07	MAP SENSOR
08	THROTTLE SENSOR
09	TURBO PRESSURE
10	TURBO PRESSURE
11	TURBO PRESSURE
12	RPM/TDC SENSOR
13	KNOCK SENSOR
14	MIXTURE
15	ISC ACTUATOR
16	ECU
17	IDLE SETTING
18	BATTERY
19	OUTPUT 5
20	ACTUATOR RELAY
21	AIR CON RELAY
22	CARBON CANISTER
23	STEPPER MOTOR
24	IGNITION COIL 2
25	IGNITION COIL 1
26	INJECTOR
27	REV COUNTER
28	AUTO FUEL ADJUST
29	ENG. WARNING LAMP
30	ECU

DE

MARELLI IAW - SYSTEME

01	DREHZAHLFÜHLER
02	EINSPRITZFOLGE
03	LUFTTEINLASSTEMP.
04	KLOPPSENSOR
05	K ₂ HLMITTELTEMP.
06	LAMBDA-SONDE
07	SAUGR.DRUCK FÜHLER
08	DROSSELFÜHLER
09	LADEDRUCK
10	LADEDRUCK
11	LADEDRUCK
12	DREHZ./OT FÜHLER
13	KLOPPSENSOR
14	GEMISCH
15	LEERL.REG.STELLG (LEERLAUFREGELUNGS- STELLGLIED)
16	STEUERGERÄT
17	LEERLAUF-EINST.
18	BATTERIE
19	AUSGANG 5
20	STELLGLIEDRELAIS
21	RELAIS KLIMAAANL.
22	AKTIVKOHLEBEHÄLTER
23	SCHRITTMOTOR
24	ZÜNDSPULE 2
25	ZÜNDSPULE 1
26	EINSPRITZDÜSE
27	DREHZAHLMESSER
28	AUTO KRAFTSTOFF (AUTOMATISCHE KRAFTSTOFFREGELUNG)
29	MOTORKONTR.LAMPE
30	STEUERGERÄT

DK

MARELLI IAW SYSTEMER

01	OMDR.SENSOR
02	INDSP.SEKVENS
03	LUFTINDSUG.TEMP
04	BANKESENSOR
05	KØLEV. TEMP
06	LAMBDA-SONDE
07	MAP SENSOR
08	GASSPJ. SENSOR
09	TURBOTRYK
10	TURBOTRYK
11	TURBOTRYK
12	OMDR/TDC SENSOR
13	BANKESENSOR
14	BLANDING
15	ISC AKTUATOR
16	ECU
17	TOMG.INDSTILL.
18	BATTERI
19	OUTPUT 5
20	AKTUATORRELÆ
21	AIRCOND. RELÆ
22	KANISTERVENTIL
23	STEPMOTOR
24	TÆNDSPOLE 2
25	TÆNDSPOLE 1
26	DYSE
27	OMDR TÆLLER
28	AUTOMAT. BRÆNDSTOF JUST
29	MOT. ADVARSEL LAMPE
30	ECU

ES

SISTEMAS MARELLI IAW

01	SENSOR R.P.M.
02	SECUENCIA INYEC.
03	TEMP. AIRE
04	SENSOR GOLPEO
05	TEM.REFRIGERANTE
06	SONDA LAMBDA
07	SENS.PRES.T-ADM.
08	SENSOR MARIPOSA
09	PRES.SOBRECARGA
10	PRES.SOBRECARGA
11	PRES.SOBRECARGA
12	SENS.RPM/P.M.S.
13	SENSOR GOLPEO
14	MEZCLA
15	ACTUAD.REG.RALENTI
16	UCE
17	AJUSTE RALENTI
18	BATERIA
19	SALIDA 5
20	RELE ACTUADOR
21	RELE AIRE ACOND.
22	DEPOS.CARBON ACTIVO
23	MOTOR PASO/PASO
24	BOBINA ENCEND. 2
25	BOBINA ENCEND. 1
26	INYECTOR
27	CUENTARREVOLUCIONES
28	REG.AUTOM.COMBUSTIBLE
29	TEST.LUMIN.MOTOR
30	UCE

28

F

SYSTEMES MARELLI IAW

01	CAPTEUR T/M
02	SEQUENCE INJECT.
03	TEMP.AIR ADMIS.
04	CAPTEUR CLIQUETIS
05	TEMPERATURE EAU
06	SONDE LAMBDA
07	CAPTEUR MAP
08	CAPTEUR PAPILLON
09	PRESSIO TURBO
10	PRESSIO TURBO
11	PRESSIO TURBO
12	CAPTEUR TM/PMH
13	CAPTEUR CLIQUETIS
14	MELANGE
15	ACTUATEUR ISC
16	CALCULATEUR
17	REGLAGE RALENTI
18	BATTERIE
19	SORTIE 5
20	RELAIS ACTUATEUR
21	RELAIS CLIMATISATION
22	CANISTER CARBONE
23	MOTEUR PAS A PAS
24	BOBINE ALLUM. 2
25	BOBINE ALLUM. 1
26	INJECTEUR
27	COMPTE-TOURS
28	AUTOREGL.MELANGE
29	TEMOIN MOTEUR
30	CALCULATEUR

IT

SISTEME MARELLI IAW

01	SENSORE GIRIM
02	SEQUENZA INIEZ.
03	TEMP.PRESA ARIA
04	SENS. DI DETONAZIONE
05	TEMP. REFRIGERANTE
06	SENSORE LAMBDA
07	SENSORE MAP
08	SENSORE FARFALLA
09	PRESSIO TURBO
10	PRESSIO TURBO
11	PRESSIO TURBO
12	SENS.GIRIM-PMS
13	SENS. DI DETONAZIONE
14	MISCELA
15	ATTUATORE ISC
16	ECU
17	REGOLAZ. DI MINIMO
18	BATTERIA
19	EMISSIONE 5
20	RELÉ ATTUATORE
21	RELÉ CLIMATIZ.
22	CONT. CARB. ATTIVO
23	MOTORE A PASSO
24	BOBINA ACCENS.2
25	BOBINA ACCENS.1
26	INIETTORE
27	CONTAGIRI
28	REG. CARB. AUTOMATICA
29	SPIA MOTORE
30	ECU

NL

MARELLI IAW SYSTEMEN

01	TOERENTALSSENSOR
02	INJECTIEVOLGORDE
03	TEMP INLAATLUCHT
04	PINGELSENSOR
05	KOELVLOEIST.TEMP
06	LAMBDASENSOR
07	MAP SENSOR
08	GASKLEPSENSOR
09	TURBODRUK
10	TURBODRUK
11	TURBODRUK
12	OMW/MIN/BDP SENSOR
13	PINGELSENSOR
14	MENGSEL
15	ISC ACTUATOR
16	ECU
17	STAT. INSTELLING
18	ACCU
19	OUTPUT 5
20	ACTUATOR RELAIS
21	AIRCO RELAIS
22	KOOLSTOFKLEP
23	STAPPENMOTOR
24	ONTST.BOBINE 2
25	ONTST.BOBINE 1
26	INJECTOR
27	TOERENTAL TELLER
28	AUTO BRSTF AANP.
29	WAARSCH.LAMP
30	ECU

P

SISTEMAS MARELLI IAW

01	SENSOR RPM
02	SEQUENCIA INJ.
03	TEMP.AR ADMISSÃO
04	SENSOR DETONAÇÃO
05	TEMPERATURA ÁGUA
06	SENSOR LAMBDA
07	SENSOR MAP
08	SENSOR ACELERADOR
09	PRESSÃO TURBO
10	PRESSÃO TURBO
11	PRESSÃO TURBO
12	SENSOR RPM/TDC
13	SENSOR DETONAÇÃO
14	MISTURA
15	ACTUADOR ISC
16	UCE
17	COLOCA. RALENTI
18	BATERIA
19	SAÍDA 5
20	RELÉ ACTUADOR
21	RELÉ AR CONDICIO
22	CANISTER
23	MOTOR PASSO/PASSO
24	BOBINA IGNIÇÃO 2
25	BOBINA IGNIÇÃO 1
26	INJECTOR
27	CONTA ROTAÇÕES
28	AJUSTE COMB.AUTO
29	LMP.AVISO MOTOR
30	UCE

29

GB

DE

DK

ES

BOSCH FAULT CODE

BOSCH - SYSTEME

BOSCH SYSTEMER

SISTEMAS BOSCH

01 THROTTLE POT
 01 ECU FAULT
 02 THROTTLE POT
 02 IDLE SPEED CONTROL
 03 IDLE SPEED CONTROL
 03 FUEL PUMP RELAY
 04 LAMBDA SENSOR
 04 IDLE SPEED CONTROL
 05 COOLANT TEMP SENSOR
 05 RPM SENSOR
 06 COOLANT TEMP SENSOR
 07 INLET AIR SENSOR
 07 AIR FLOW SENSOR
 08 INLET AIR SENSOR
 08 CAM SENSOR
 09 SPEED SENSOR
 A LAMBDA CONTROL
 C THROTTLE POT
 D TRANSMISSION INPUT

 E SPEED SENSOR
 F ENGINE FAULT LAMP
 11A IDLE ACTUATOR

01 DROSSELKLAPPEN-POT
 01 ECU-FEHLER
 02 DROSSELKLAPPEN-POT
 02 LEERLAUFREGELUNG
 03 LEERLAUFREGELUNG
 03 RELAIS KRAFTSTOFFPUMPE
 04 LAMBDA-SONDE
 04 LEERLAUFREGELUNG
 05 KÜHLM.TEMPFÜHLER
 05 DREHZAHLFÜHLER
 06 KÜHLM.TEMPFÜHLER
 07 LUFTTEMPFÜHLER
 07 LUFTMASSENMESSER
 08 LUFTTEMPFÜHLER
 08 NOCKENWELLENFÜHLER
 09 DREHZAHLFÜHLER
 A LAMBDA-REGELUNG
 C DROSSELKLAPPEN-POT
 D GETRIEBE-EINGANG

 E DREHZAHLFÜHLER
 F MOTORKONTR.LAMPE
 11A LEERLAUF-STELLGLIED

01 GASSPJÆLD POT
 01 ECU FEJL
 02 GASSPJÆLD POT
 02 TOMGANGSKONTROL
 03 TOMGANGSKONTROL
 03 BRÆNDSTOFFPUMPE RELÆ
 04 LAMBDA-SONDE
 04 TOMGANGSKONTROL
 05 VANDTEMP SENSOR
 05 MOTOROMDR. SENSOR
 06 VANDTEMP SENSOR
 07 LUFTINDSUG. SENSOR
 07 LUFTSTRØM SENSOR
 08 LUFTINDSUG. SENSOR
 08 CAM SENSOR
 09 MOTOROMDR. SENSOR
 A LAMBDA KONTROL
 C GASSPJÆLD POT
 D TRANS INDGREG

 E MOTOROMDR. SENSOR
 F FEJL LAMPE
 11A TOMGANGS-AKTUATOR

01 POTENCIOMET. MARIPOSA
 01 ERROR UCE
 02 POTENCIOMET. MARIPOSA
 02 REGULADOR RALENTI
 03 REGULADOR RALENTI
 03 RELE BOMBA COMBUST.
 04 Sonda LAMBDA
 04 REG. RALENTI
 05 SENSOR TEMP. REFRIGERANTE
 05 SENSOR R.P.M.
 06 SENSOR TEMP. REFRIGERANTE
 07 SENSOR TEMP. AIRE
 07 SENSOR MASA DE AIRE
 08 SENSOR TEMP. AIRE
 08 SENSOR ARBOL DE LEVAS
 09 SENSOR R.P.M.
 A REGULADOR LAMBDA
 C POTENCIOMET. MARIPOSA
 D INTERVENCION CAMBIO
 MARCHAS
 E SENSOR R.P.M.
 F. TESTIGO LUMINOSO ERRORES
 11 A ACTUADOR RALENTI

30

31

12 START OF DIAGNOSIS
 SEQUENCE
 15 AIR CON COMPRESSOR

 16 LAMBDA SENSOR
 17 CAMSHAFT SWITCH
 1C LAMBDA SENSOR
 1F INJECTOR GROUP 1
 20 INJECTOR GROUP 2
 22 PURGE VALVE

 22 TANK VENT

 25 BATTERY VOLTS
 29 ASR INTERFACE

12 START DES LESEVORGANGS
 15 KLIMAANLAGENKOMPRESSOR

 16 LAMBDA-SONDE
 17 NOCKENWELLE UMSCHALTEN
 1C LAMBDA-SONDE
 1F EINSPRITZDÜSEN GRUPPE 1
 20 EINSPRITZDÜSEN GRUPPE 2
 22 KRAFTST.VERDUNSTUNGSVENTIL

 22 KRAFTST.VERDUNSTUNGSVENTIL

 25 BATTERIE-SPANNUNG
 29 ASR SCHNITTSTELLE

12 START PÅ DIAGNOSE SEKvens
 15 A/C KOMPRESSOR

 16 LAMBDA-SONDE
 17 KAMAKSEL OMSKIFT
 1C LAMBDA-SONDE
 1F INJECTOR GP1
 20 INJECTOR GP2
 22 TANK VENT

 22 TANK VENT

 25 BATTERISPÆNDING
 29 ASR INTERFACE

12 START LECCION ERRORES
 15 COMPRESOR AIRE
 ACONDICION.
 16 Sonda LAMBDA
 17 CAMBIAR ARBOL DE LEVAS
 1C Sonda LAMBDA
 1F INYECTORES GRUPO 1
 20 INYECTORES GRUPO 2
 22. VALVULA EVAPORACION
 COMB.
 22. VALVULA EVAPORACION
 COMB.
 25 VOLTIOS BATERIA
 29 ASR INTERFACE

F

IT

NL

P

SYSTEMES BOSCH

SISTEME BOSCH

BOSCH SYSTEMEN

SISTEMAS BOSCH

01	POTENTIOMETRE PAPILLON	01	POT. FARFALLA	01	GASKLEP POTENTIOMETER	01	POTENCIÓMETRO ACELERADOR
01	DEFAUT CALCULATEUR	01	GUASTO ECU	01	ECU FOUT	01	FALHA DE ECM
02	POTENTIOMETRE PAPILLON	02	POT. FARFALLA	02	GASKLEP POTENTIOMETER	02	POTENCIÓMETRO ACELERADOR
02	CONTROLE RALENTI	02	REGOLAZIONE VELOC. DI MINIMO	02	CONTROLE STAT. TOERENTAL	02	CONTROLO VELOCIDADE RALENTI
03	CONTROLE RALENTI	03	REGOLAZIONE VELOC. DI MINIMO	03	CONTROLE STAT. TOERENTAL	03	CONTROLO VELOCIDADE RALENTI
03	RELAIS POMPE A ESSENCE	03	RELÉ POMPA COMBUST.	03	RELAIS BRANDSTOFFPOMP	03	RELÉ BOMBA COMBUSTÍV.
04	SONDE LAMBDA	04	SENSORE LAMBDA	04	LAMBDASENSOR	04	SENSOR LAMBDA
04	CONTROLE RALENTI	04	REGOLAZIONE VELOC. DI MINIMO	04	CONTROLE STAT. TOERENTAL	04	CONTROLO VELOCIDADE RALENTI
05	CAPTEUR TEMP.D'EAU	05	SENSORE TEMP. REFRIGERANTE	05	KOELVLOEIST TEMP. SENSOR	05	SENSOR TEMPERATURA DE ÁGUA
05	CAPTEUR T/M	05	SENSORE GIRI AL MINUTO	05	TOERENTAL SENSOR	05	SENSOR RPM
06	CAPTEUR TEMP.D'EAU	06	SENSORE TEMP. REFRIGERANTE	06	KOELVLOEIST TEMP. SENSOR	06	SENSOR TEMPERATURA DE ÁGUA
07	CAPTEUR AIR ADMIS.	07	SENSORE TEMP. ARIA	07	INLAATLUCHTEMP. SENSOR	07	SENSOR AR ADMISSÃO
07	CAPTEUR MASSE D'AIR	07	SENSORE MASSA D'ARIA	07	SENSOR LUCHTHOEVEELHEID	07	SENSOR MASSA DE AR
08	CAPTEUR AIR ADMIS.	08	SENSORE TEMP. ARIA	08	INLAATLUCHTEMP. SENSOR	08	SENSOR AR ADMISSÃO
08	CAPTEUR ARBRE A CAMES	08	SENSORE ALBERO A CAMME	08	NOKKENAS SENSOR	08	SENSOR ARVORE DE CAMES

32

33

09	CAPTEUR VITESSE	09	SENSORE GIRI AL MINUTO"	09	TOERENTAL SENSOR	09	SENSOR VELOCIDADE
A	CONTROLE LAMBDA	A	REGOLAZIONE LAMBDA	A	LAMBDA CONTROLE	A	CONTROLO LAMBDA
C	POTENTIOMETRE PAPILLON	C	POT. FARFALLA	C	GASKLEP POTENTIOMETER	C	POTENCIÓMETRO ACELERADOR
D	INTERVENTION TRANSMISSION	D	INTERVENTO TRASMISSIONE	D	AUTOMATISCH TRANS.REGELING	D	INTERVENÇÃO TRANSMISSÃO
E	CAPTEUR VITESSE	E	SENSORE GIRI AL MINUTO	E	TOERENTAL SENSOR	E	SENSOR VELOCIDADE
F	TEMOIN MOTEUR	F	SPIA MOTORE	F	WAARSCH.LAMPJE	F	LUZ DE AVISO
11	A ACTUATEUR RALENTI	11	A ATTUATORE DI MINIMO	11	A STATIONAIR ACTUATOR	11	A ACTUADOR RALENTI
12	DEBUT SEQUENCE DE DIAGNOSTIC	12	START LETTURA ERRORI	12	START DIAGNOSE	12	SEQUENCIA DE DIAGNOSTICO
15	COMPRESSEUR CLIMATISATION	15	COMPRES. CLIMAT.	15	AIRCO COMPRESSOR	15	COMPRESSOR A/C
16	SONDE LAMBDA	16	SENSORE LAMBDA	16	LAMBDASENSOR	16	SENSOR LAMBDA
17	CONTACTEUR ARBRE A CAMES	17	ALB. A CAMME COMMUTARE	17	NOKKENAS OMSCHAKELING	17	COMUTADOR ARVORE DE CAMES
1C	SONDE LAMBDA	1C	SENSORE LAMBDA	1C	LAMBDASENSOR	1C	SENSOR LAMBDA
1F	INJECTEUR GROUPE 1	1F	INIETTORI GRUPPO 1	1F	INJECTOREN GP1	1F	INJECTOR GRUPO 1
20	INJECTEUR GROUPE 2	20	INIETTORI GRUPPO 2	20	INJECTOREN GP2	20	INJECTOR GRUPO 2
22	VANNE DE PURGE	22	VALVOLA EVAPORAZIONE CARB.	22	TANK VENTILATIE	22	VÁLVULA DE PURGA
22	VANNE DE PURGE	22	VALVOLA EVAPORAZIONE CARB.	22	TANK VENTILATIE	22	VÁLVULA DE PURGA
25	TENSION BATTERIE	25	TENSIONE BATTERIA	25	ACCUSpanning	25	TENSÃO BATERIA
29	INTERFACE ASR	29	INTERFACCIA ASR	29	TRACT.CONTRL STUURFOUT	29	INTERFACE ASR

GB**ACTUATORS**

FUEL PUMP
 INJECTORS
 INJECTOR 1
 INJECTOR 2
 INJECTOR 3
 INJECTOR 4
 INJECTORS GROUP 1
 INJECTORS GROUP 2
 ELEC IGN MODULE
 IDLE SPEED CONTROL
 FUEL CONSUMPTION
 REV COUNTER
 CANISTER SOLENOID
 CHARCOAL CANISTER
 ELEC IGN MOD 1
 ELEC IGN MOD 2
 IGNITION COIL 1
 IGNITION COIL 2
 AIR CON RELAY
 OUTPUT 5 RELAY
 OVERBOOST (TURBO)
 STEPPER MOTOR
 CAMSHAFT RELAY
 TANK VENT

DE**STELLGLIEDER**

KRAFTSTOFFPUMPE
 EINSPRITZDÜSEN
 EINSPRITZDÜSE 1
 EINSPRITZDÜSE 2
 EINSPRITZDÜSE 3
 EINSPRITZDÜSE 4
 EINSPRITZDÜSEN GRUPPE 1
 EINSPRITZDÜSEN GRUPPE 2
 ELEK. ZÜNDMODUL
 LEERLAUFREGELUNG
 KRAFTSTOFFVERBRAUCH
 DREHZAHLMESSER
 KRAFTST.VERDUNSTUNGSVENTIL
 AKTIVKOHLEBEHÄLTER
 ELEK. ZÜNDMOD.1
 ELEK. ZÜNDMOD.2
 ZÜNDSPULE 1
 ZÜNDSPULE 2
 RELAIS KLIMAAANLAGE
 AUSGANG 5 RELAIS
 LADEDRUCKERHÖHUNG
 SCHRITTMOTOR
 NOCKENWELLENRELAIS
 KRAFTST.VERDUNSTUNGSVENTIL

DK**AKTUATORER**

BRÆNDSTOFFPUMPE
 INJECTORER
 INJECTOR 1
 INJECTOR 2
 INJECTOR 3
 INJECTOR 4
 INJECTORER GP1
 INJECTORER GP2
 TÆNDINGSMODUL
 TOMGANGSKONTROL
 BRÆNDST.FORBRUG
 OMDR. TÆLLER
 TANK VENT
 KANISTERVENTIL
 TÆNDINGSMODUL 1
 TÆNDINGSMODUL 2
 TÆNDSPOLE 1
 TÆNDSPOLE 2
 AIRCOND.RELÆ
 OUTPUT 5 RELÆ
 OVERLADE (TURBO)
 STEPMOTOR
 KAMAKSEL RELÆ
 TANK VENT

ES**ACTUADORES**

BOMBA COMBUSTIB.
 INYECTORES
 INYECTOR 1
 INYECTOR 2
 INYECTOR 3
 INYECTOR 4
 INYECTORES GRUPO 1
 INYECTORES GRUPO 2
 MODULO EL.ENCEND
 REGULADOR RALENTI
 CONSUMO COMBUST.
 CUENTARREVOLUC.
 VALVULA EVAPORACION COMB.
 DEPOS.CARBON ACTIVO
 MOD.ELEC.ENC.1
 MOD.ELEC.ENC.2
 BOBINA ENC.1
 BOBINA ENC.2
 RELE AIRE ACOND.
 SALIDA 5 RELE
 AUM.PRES.SOBREAL
 MOTOR PASO/PASO
 RELE ARBOL DE CAMAS
 VALVULA EVAPORACION COMB.

34

F**ACTUATEURS**

POMPE A ESSENCE
 INJECTEURS
 INJECTEUR 1
 INJECTEUR 2
 INJECTEUR 3
 INJECTEUR 4
 INJECTEUR GROUPE 1
 INJECTEUR GROUPE 2
 MODULE ALLUMAGE
 CONTROLE RALENTI
 CONSOMM. CARBURANT
 COMPTE-TOURS
 VANNE DE PURGE
 CANISTER CARBONE
 MODULE ALLUMAGE 1
 MODULE ALLUMAGE 2
 BOBINE ALLUMAGE 1
 BOBINE ALLUMAGE 2
 RELAIS CLIMATISATION
 RELAIS SORTIE 5
 OVERBOOST (TURBO)
 MOTEUR PAS A PAS
 RELAIS ARBRE A CAMES
 VANNE DE PURGE

IT**ATTUATORI**

POMPA ALIM.
 INIETTORI
 INIETTORE 1
 INIETTORE 2
 INIETTORE 3
 INIETTORE 4
 INIETTORI GRUPPO 1
 INIETTORI GRUPPO 2
 MOD. Elett. ACCENSIONE
 CONTR. VEL. MINIMO
 CONSUMO CARB.
 CONTAGIRI
 VALVOLA EVAPORAZIONE CARB.
 CONT. CARB. ATTIVO
 MOD. ACC. EL. 1
 MOD. ACC. EL. 2
 BOBINA ACC. 1
 BOBINA ACC. 2
 RELÉ CLIMATIZZ.
 RELÉ EMISSIONE 5
 OVERBOOST (TURBO)
 MOTORE A PASSO
 RELÉ ALBERO A CAMME
 VALVOLA EVAPORAZIONE CARB.

NL**ACTUATORS**

BRANDSTOFFPOMP
 INJECTORS
 INJECTOR 1
 INJECTOR 2
 INJECTOR 3
 INJECTOR 4
 INJECTOREN GP1
 INJECTOREN GP2
 ELEK.ONTST MODULE
 STAT.TOERENT CTR
 BRSTFVERBRUIK
 TOERENTAL TELLER
 TANK VENTILATIE
 KOOLSTOFKLEP
 ELEK.ONTST MOD 1
 ELEK.ONTST MOD 2
 BOBINE 1
 BOBINE 2
 AIRCO RELAIS
 OUTPUT 5 RELAIS
 OVERBOOST (TURBO)
 STAPPENMOTOR
 NOKKENAS RELAIS
 TANK VENTILATIE

P**ACTUADORES**

BOMBA COMBUSTÍV.
 INYECTORES
 INYECTOR 1
 INYECTOR 2
 INYECTOR 3
 INYECTOR 4
 INYECTORES GRUPO 1
 INYECTORES GRUPO 2
 MÓDULO ELEC.IGN.
 CONTROLO VELOCIDADE RALENTI
 CONSUMO COMBUST.
 CONTA ROTAÇÕES
 VENTIL.DEPÓSITO
 CANISTER
 MOD.ELEC.IGNI.1
 MOD.ELEC.IGNI. 2
 BOBINA 1
 BOBINA 2
 RELÉ AR CONDIC.
 RELÉ SAÍDA 5
 OVERBOOST (TURBO)
 MOTOR PASSO/PASSO
 REL+ ARVORE DE CAMES
 VENTIL.DEPÀSITO

35

GB**COMPONENTS**

A/C COMPRESSOR
A/C RELAY
A/C READY
ADVANCE
AIR PRESSURE
AIR TEMPERATURE
AIR FLOW
BATTERY VOLTAGE
COOLANT TEMPERATURE
ENGINE LOAD
ENGINE SPEED
FULL LOAD SWITCH
IDLE SWITCH
IDLE SPEED
IDLE REGULATOR
IDLE AIR FLOW
IMMOBILISER
INJECTION DURATION
INJECTION PHASE
INTAKE AIR TEMP
INLET AIR TEMP
LAMBDA
LAMBDA CONTROL
LAMBDA SENSOR VOLTS
LAMBDA INTEGRATOR
MIXTURE CORRECTION
REFERENCE SPEED
STEPPER MOTOR
STEP LENGTH
TANK VENT
TANK VENT ADAPTION
THROTTLE CONTROL
THROTTLE POT
THROTTLE POSITION
THROTTLE ANGLE

DE**BAUTEILE**

KLIMAKOMPRESSOR
KLIMARELAIS
KLIMABEREITSCHAFT
FRÜHVERSTELLUNG
LUFTDRUCK
LUFTTEMPERATUR
LUFTMASSE
BATTERIESPANNUNG
KÜHLM.TEMPERATUR
MOTORLAST
MOTORDREHZAHL
VOLLASTSCHALTER
LEERLAUFDREHZAHL
LEERLAUFREGELUNG
LEERLAUFLUFTMASSE
WEGFAHRSPERRE
EINSPRITZDAUER
EINSPRITZPHASE
LUFTTEMPERATUR
LUFTTEMPERATUR
LAMBDA
LAMBDAREGELUNG
LAMBDA SONDE SPANNUNG
LAMBDA-INTEGRATOR
GEMISCHREGELUNG
REFERENZDREHZAHL
SCHRITTMOTOR
SCHRITTLÄNGE
KRAFTST.VERDUNSTUNGSVENTIL
TANKENTLÜFTUNG - ANPASSUNG
DROSSELREGELUNG
DROSSELKLAPPENPOT
DROSSELSTELLUNG
DROSSELKL.WINKEL

DK**KOMPONENTER**

A/C KOMPRESSOR
A/C RELÆ
A/C KLAR
FORTSÆT
LUFTRYK
LUFTTEMP.
LUFTSTRØM
BATTERISPÆNDING
KØLEVÆ.TEMP.
MOTOR BELASTNING
MOTOROMDR.
BELASTNINGSKONTROL
TOMG.KONTAKT
TOMGANGSHAST.
TOMG. REG
TOMG. LUFTSTRØM
IMMOBILISATOR
INJEKTIONSTIDSP
INJEKTIONSFASE
LUFTTEMPERATUR
LUFTTEMPERATUR
LAMBDA
LAMBDAKONTROL
LAMBDA SPÆNDING
LAMBDA INTEGRATOR
BLANDING KORR.
REFERENCE HASTIGHED
STEMOTOR
STEPLÆNGDE
TANK VENT
TANK VENT ADAPT.
GASSPJÆLDKONTROL
GASSPJÆLD POT
GASSPJÆLD POS.
GASSPJÆLD VINKEL

ES**COMPONENTES**

COMPRESOR ACOND.AIRE
RELE ACOND.AIRE
DISPO.ACOND.AIRE
AVANCE
PRESION DE AIRE
TEMP. DE AIRE
MASA DE AIRE
VOLTIOS BATERIA
TEMP. REFRIGERANTE
CARGA MOTOR
REVOLUC. MOTOR
CONMUT. CARGA TOTAL
CONMUT. RALENTI
REVOLUC. RALENTI
REGULADOR RALENTI
MASA AIRE RALENTI
BLOQUEO ANTI-DESPLAZAMIENTO
TIEMPO DE INYECCION
FASE DE INYECCION
TEMP. DE AIRE
TEMP. DE AIRE
LAMBDA
REGULADOR LAMBDA
VOLTIOS SENSOR LAMBDA
INTEGRADOR LAMBDA
REGULADOR MEZCLA
REVOLUC. DE REFERENCIA
MOTOR PASO/PASO
LARGO DEL PASO
VALVULA EVAPORACION COMB.
ADAPTACION DE LA VALVULA EVAPORA
REG. MARIPOSA
POTENCIOMET. MARIPOSA
POSICION MARIPOSA
ANGULO MARIPOSA

36

F**COMPOSANTS**

COMPRESSEUR CLIMAT.
RELAIS CLIMAT.
CLIMAT. UTILISABLE
AVANCE
PRESSION D'AIR
TEMPERATURE D'AIR
MASSE D'AIR
TENSION BATTERIE
TEMPERATURE D'EAU
CHARGE MOTEUR
VITESSE MOTEUR
CONTACTEUR PLEINE CHARGE
CONTACTEUR RALENTI
VITESSE RALENTI
REGLAGE RALENTI
MASSE D'AIR RALENTI
ANTI-DEMARRAGE
DUREE D'INJECTION
PHASE D'INJECTION
TEMP. AIR ADMIS.
TEMP.AIR ADMIS
LAMBDA
CONTROLE LAMBDA
VOLTAGE CAPTEUR LAMBDA
TRAITEMENT SIGNAL LAMBDA
REGLAGE MELANGE
VITESSE DE REFERENCE
MOTEUR PAS A PAS
LONGUEUR DU PAS
VANNE DE PURGE
ADAPTATION VANNE DE PURGE
CONTROLE PAPILLON
POTENTIOMETRE DU PAPILLON
POSITION DU PAPILLON
ANGLE DU PAPILLON

IT**COMPONENTI**

COMPRES. CLIMAT.
RELÉ CLIMAT.
CLIMAT. - PRONTO
ANTICIPO
PRESS. ATM.
TEMP. ARIA
MASSA D'ARIA
TENSIONE BATTERIA
TEMP. REFRIGERANTE
CARICO MOTORE
GIRI AL MINUTO
INTER. CARICO PIENO
INTER. DI MINIMO
VELOCITÀ DI MINIMO
REGOLAZ. DI MINIMO
MASSA ARIA DI MINIMO
DISP. ANTI-AVVIO
TEMPO DI INIEZIONE
FASE INIEZIONE
TEMP. D'ARIA
TEMP. D'ARIA
LAMBDA
REGOLAZ. LAMBDA
TENSIONE SENSORE LAMBDA
INTEGR. LAMBDA
CORR. MISCELA
VELOCITÀ DI RIFERIMENTO
MOTORE A PASSO
LUNGHEZZA DEL PASSO
VALVOLA EVAPORAZIONE CARB.
ADATTAMENTO VALVOLA EVAP.
REGOLAZ. FARFALLA
POT. FARFALLA
POSIZIONE FARFALLA
ANGOLO FARFALLA

NL**ONDERDELEN**

AIRCO COMPRESSOR
AIRCO RELAIS
AIRCO SCHAKELING
VOORONTSTEKING
LUCHTDruk
LUCHTTEMPERATUUR
LUCHTMASSA
ACCUSPANNING
TEMP KOELVLOEIST
MOTORBELASTING
TOERENTAL
VOLLASTSCHAKELAAR
STAT. SCHAKELAAR
STAT. TOERENTAL
STAT. REGELAAR
STAT.LUCHTMASSA
STARTONDERBREKKER
INJECTIEDUUR
INJECTIEFASE
LUCHTTEMPERATUR
LUCHTTEMPERATUR
LAMBDA
LAMBDA CONTROLE
LAMBDA VOLTAGE
LAMBDA INTEGRATOR
MENGSEL CORRECTIE
REFERENTIE SNELHEID
STAPPENMOTOR
LENGTE STAP
TANK VENTILATIE
TANK VENT.AANP.
GASKLEP CONTROLE
GASKLEP POTENTIOMETER
GASKLEPPOSITIE
GASKLEPHOEK

P**COMPONENTES**

COMPRESSOR A/C
RELÉ A/C
ESTADO A/C
AVANÇO
PRESSÃO AR
TEMPERATURA AR
MASSA DE AR
TENSÃO BATERIA
TEMPERATURA DE ÁGUA
CARGA DO MOTOR
VELOCIDADE MOTOR
COMUTADOR PLENA CARGA
COMUTADOR RALENTI
VELOCID.RALENTI
REGULA.RALENTI
MASSA AR RALENTI
IMOBILIZADOR
TEMPO INJEÇÃO
FASE DE INJEÇÃO
TEMPERATURA AR ADMISSÃO
TEMPERATURA AR ADMISSÃO
LAMBDA
CONTROLO LAMBDA
TENSÃO SENSOR LAMBDA
INTEGRADOR LAMBDA
CORRECÇÃO DE MISTURA
VELOCIDADE DE REFERENCIA
MOTOR PASSO/PASSO
COMPRIMENTO DO PASSO
VÁLVULA DE PURGA
ADAPT. VÁLVULA DE PURGA.
CONTROLO ACELERADOR
POTENCIÓMETRO ACELERADOR
POSIÇÃO ACELERADOR
ÂNGULO ACELERADOR

37



SYKES-PICKAVANT, CANNOCK, SAFFORDSHIRE, ENGLAND
TEL: + 44 (0) 1922 702222

FAX

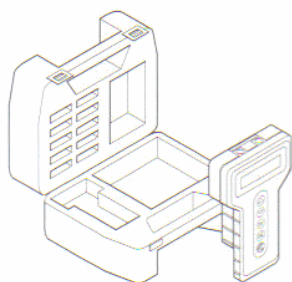
TEL: + 44 (0) 1922 702201



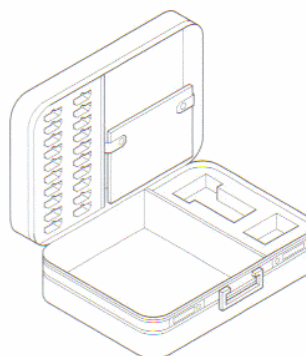
SYKES-PICKAVANT, CHURCHBRIDGE WORKS, WALSALL ROAD
CANNOCK, STAFFORDSHIRE, WS11 3JR, UK

38

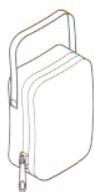
39



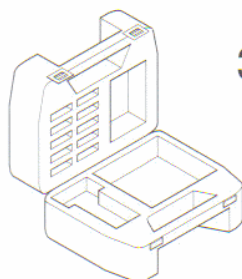
30055000



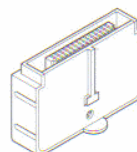
30255600



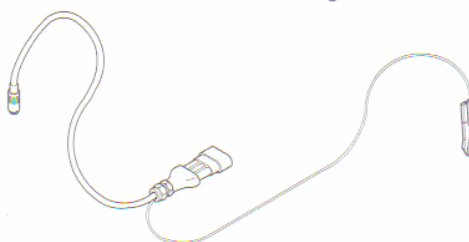
30051200



30255500



30059200
(Fiat/Lancia/Alfa)



30212600
(Fiat/Lancia/Alfa)



Sykes-Pickavant

Churchbridge Works, Walsall Road, Cannock, Staffordshire, WS11 3JR, UK

Sales & Customer Service: + 44 (0)1922 702200

Technical Enquiries: + 44 (0)1922 702222

email: uk_sales@sptools.co.uk

© Facom UK Limited 2001

Export Enquiries: + 44 (0)1922 702250

Facsimile: + 44 (0)1922 702201

www.sptools.co.uk

300592ML BG62002 (198)